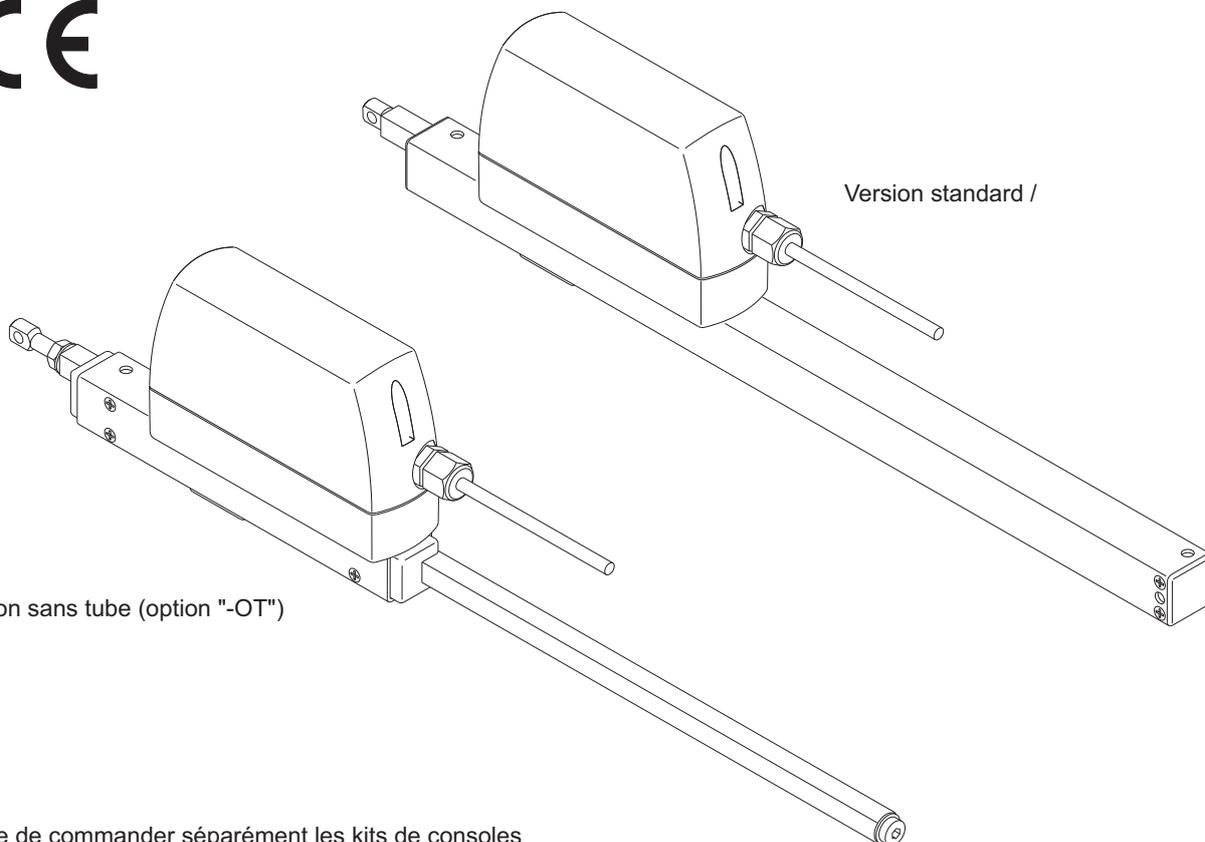


ZA 35/85/105/155-K-BSY+(-HS)

CE



Prière de commander séparément les kits de consoles

Tensions de service 24 V DC

Utilisation conforme

- Motorisation à crémaillère pour l'ouverture et la fermeture électromotorisées de fenêtres et de vantaux dans les façades et les toits
- Tension de service 24 VDC
- Intégrable dans les ouvertures de systèmes d'extraction de fumées, D+H Euro-RWA selon DIN EN 12101-2, et utilisable pour la ventilation quotidienne de pièces
- Uniquement pour montage à l'intérieur

Consignes de sécurité

Tension de service 24 VDC !

Ne pas raccorder directement au secteur !

- Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement
- Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible par les mains
- Tenir les personnes à l'écart de la zone de mouvement de la motorisation
- Tenir les enfants à l'écart de la commande
- Respecter la charge de pression de la crémaillère!
- Uniquement placer la motorisation dans une pièce sèche
- Uniquement pour montage à l'intérieur
- Employer un capteur de pluie en cas de risques de pluie (par ex. lorsque le système est placé sur des coupoles de toit ou des fenêtres de toit)
- En cas de montage à l'extérieur, utiliser l'option «W»!
- Uniquement utiliser des pièces d'origine D+H non modifiées
- Respecter la notice de montage du kit de console

Respecter les indications figurant sur l'étiquette de sécurité rouge fournie !

Informations sur le montage

- Veiller à un rayon de pivotement du moteur exempt d'obstacles sur toute la plage de course. Sinon risque d'endommagement de la crémaillère et de la suspension
- Ne pas monter les moteurs d'une course de ≥ 800 mm suspendus la tête en bas (par ex. Console UK).
- La motorisation est réglée en usine. En cas de modification de l'état à la livraison (par ex. sortir un moteur d'un kit ou l'intégrer dans un autre kit), les motorisations doivent être reprogrammées avec le logiciel SW-BSY+
- Utiliser seulement des moteurs de puissance identique
- Veiller à une répartition uniforme des charges sur l'ensemble des moteurs
- Régler la cheville à œillet de façon à assurer l'arrêt automatique depuis la butée interne en fin de course avec couvre moteur fermé.
Risque d'endommagement des consoles en cas de serrage excessif!

Caractéristiques

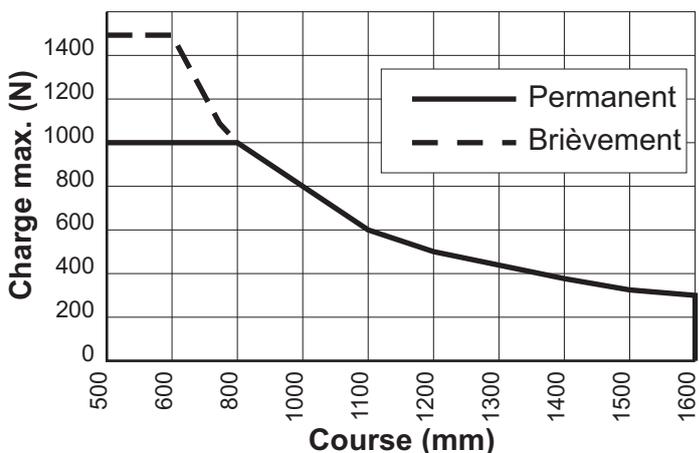
- Électronique de synchronisation pilotée par microprocesseur BSY+ pour un fonctionnement synchronisé sûr et précis de 8 motorisations maximum
- Programmation individuelle à l'aide du logiciel SW-BSY+
- Fonction EFC-Highspeed (fonctionnement rapide en ouverture)
- Système de sécurité sur l'arête de fermeture principale
- Ventilateur particulièrement silencieux grâce à la vitesse réduite du moteur
- L'introduction du câble peut se faire par le bas ou par le haut

Charge de pression

Respecter la charge de pression de la crémaillère !

La charge de pression maximale de la crémaillère ne correspond pas automatiquement à la force de pression maximale de la motorisation !

Les charges supérieures entre 1000 N et 1500 N ne sont admissibles qu'à court terme (par ex. pour décharger la neige ou en cas de forte sollicitation par le vent (rafales de vent). Course maximale admissible pour une exposition à de telles charges : 800 mm.

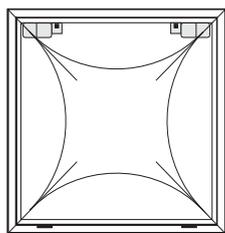


Etendue de livraison

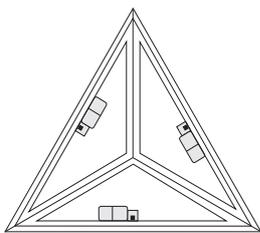
Motorisation avec câble silicone de 2,5 m. En fonction du type de fenêtre, avec différentes kits de console.

Exemples d'installation

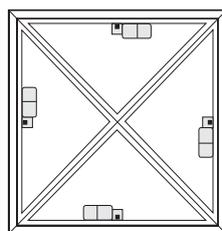
Distribution du poids non critique



Coupole d'éclairage zénithal

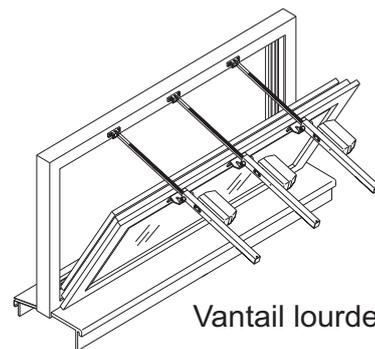


Triangulaire pyramide



Pyramide

Distribution du poids critique



Vantail lourde

* En cas de levage intégral de la pyramide / de la coupole d'éclairage zénithal, veiller à un guidage de sécurité pour prévenir aux sollicitations par le vent (rafales de vent) !

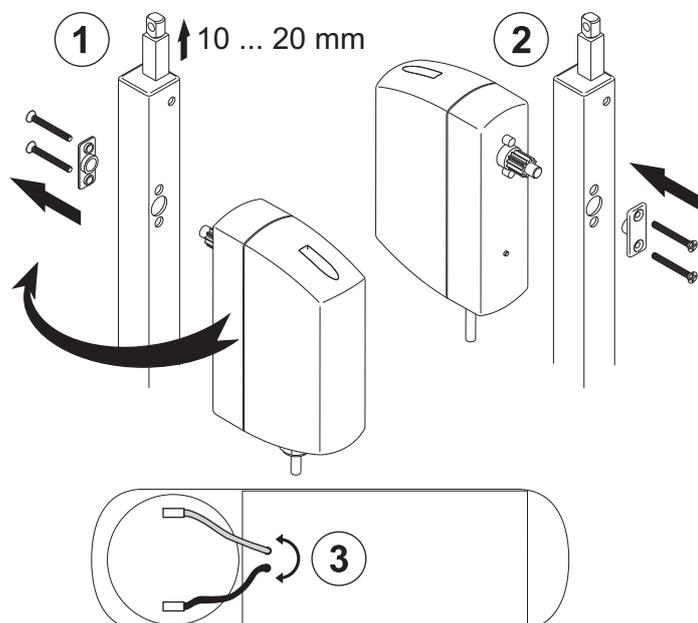
Brochage des fiches

Standard	Option -BRV	Option -SGI/-SKS/-SA/-SZ	Option -SA-SZ
WH (Mot. a)	WH (Mot. a)	WH (Mot. a)	WH (Mot. a)
BN (Mot. b)	BN (Mot. b)	BN (Mot. b)	BN (Mot. b)
OG (-HS)	OG (-HS)	OG (-HS)	OG (-HS)
YE (Data A)	YE (Data A)	YE (Data A)	YE (Data A)
GN (Data B)	GN (Data B)	GN (Data B)	GN (Data B)
	GY (-BRV)	GY (-SGI/SKS/SA/SZ)	GY (-SZ)
	PK (n.c.)	PK (+SGI/SKS/SA/SZ)	GN (-SZ)
			PK (-SA)
			YE (-SA)
			WH (n.c.)
			BN (n.c.)
			OG (n.c.)

second câble de raccordement

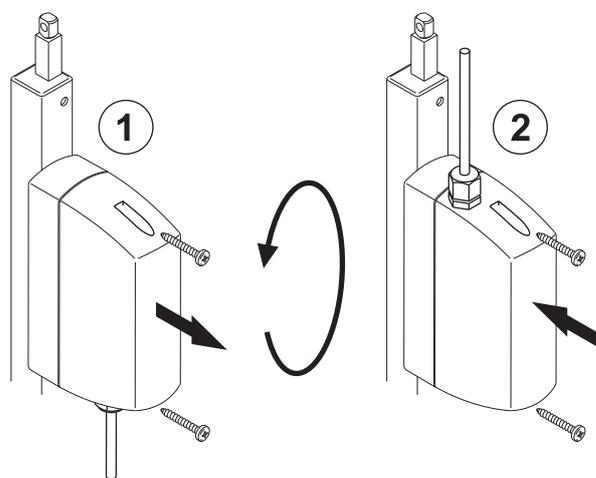
Le moteur transposer

1. Faire sortir la crémaillère 10 ... de 20 mm. Mettre hors tension le moteur !
2. Démontez et déplacez le groupe moteur
3. Attention ! Changement du sens de marche. Interchanger les câbles du moteur rouge (+) et noir (-) sur la platine de déclenchement.



Intervertir le câble d'alimentation

Mettre hors tension le moteur !

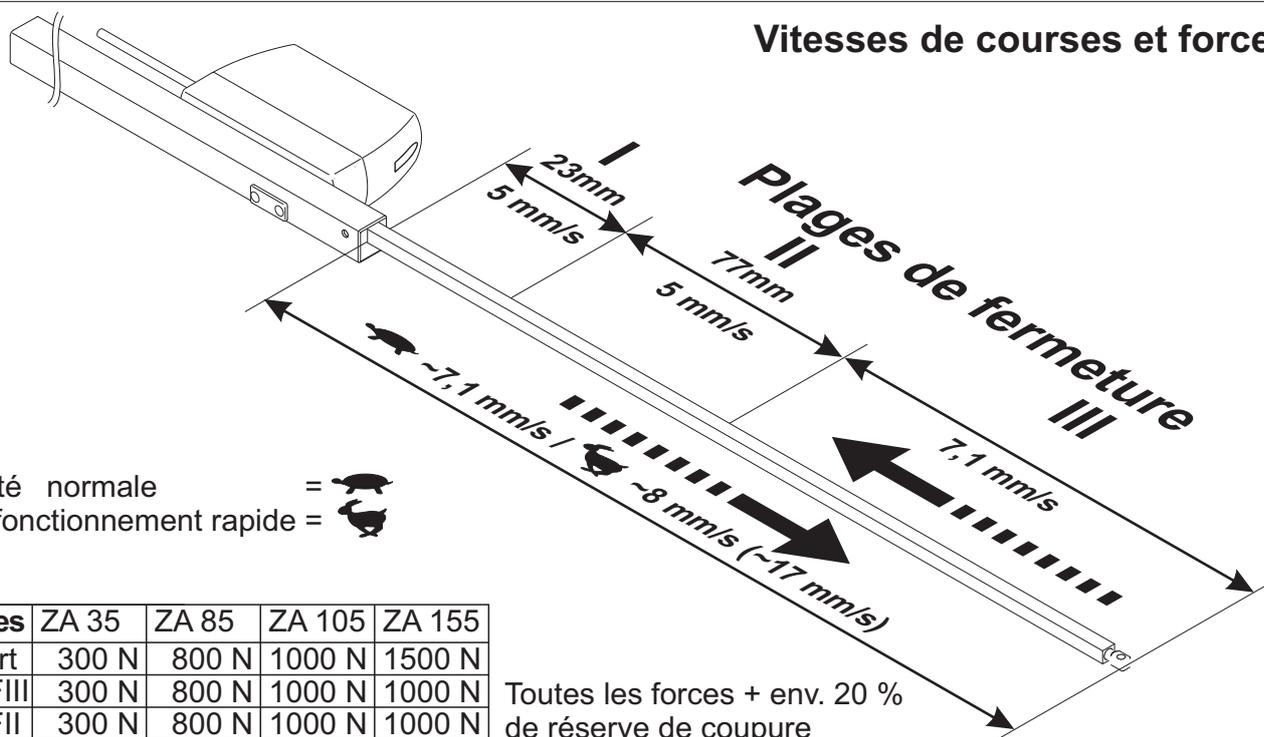


Caractéristiques techniques

Type	ZA 35 (-HS)	ZA 85 (-HS)	ZA 105 (-HS)	ZA 155 (-HS)
Alimentation	24 VDC, ±15%	24 VDC, ±15%	24 VDC, ±15%	24 VDC, ±15%
Courant nominale	0,5A (1,2A)	1,0A (2,0A)	1,2A (2,2A)	1,4A (2,5A)
Force nominale	300 N	800 N	1000 N	1500 N
Force de verrouillage nom.	1100 N			
Durée de vie	>10 000 courses doubles			
Durée d'enclenchement	30 % (Manoeuvres de 10 minutes)			
Corps	Aluminium anodisé / polycarbonate			
Degré de protection	IP 65			
Classe de température	-5 ... +75°C			
Résistance au feu	30 min / 300°C			
Course nominale *	Cf. plaquette signalétique			
Fonctions additionnelles *	Système anti-coincement activé (3 courses de répétition)			

* Programmable avec le logiciel SW-BSY+

Vitesses de courses et forces



Activité normale

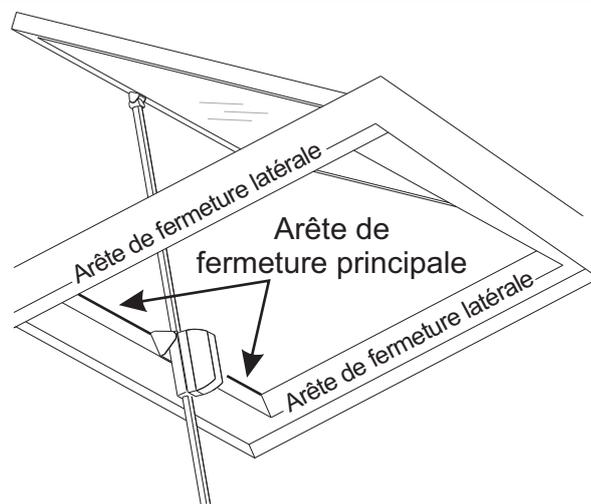
EFC fonctionnement rapide

Forces	ZA 35	ZA 85	ZA 105	ZA 155
ouvert	300 N	800 N	1000 N	1500 N
fermé	PFIII	300 N	800 N	1000 N
	PFII	300 N	800 N	1000 N
	PFI	300 N	800 N	800 N

Toutes les forces + env. 20 %
de réserve de coupure
(en peu de temps)

Système anti-pincement

Dans le sens « fermeture », la motorisation est équipée d'une protection active pour l'arête de fermeture principale. En cas de surcharge dans les plages de fermeture 3 et 2, le moteur fonctionne dans le sens « ouverture » pendant 10 secondes. Ensuite, il reprend la direction « fermeture ». Si la fermeture se révèle impossible après 3 tentatives, la motorisation restera dans cette position. La motorisation est en outre dotée d'une sécurité passive. La vitesse de fermeture diminue à 5 mm/sec dans les plages de fermeture 2 et 1.



Les forces au niveau des arêtes de fermeture latérales peuvent être nettement plus élevées. Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible par les mains.

Description des fonctions

Un groupe de synchronisation ZA-BSY+ peut se composer de maximum 8 motorisations qui communiquent par le biais d'un bus. Chaque motorisation possède sa propre adresse, laquelle est configurable à l'aide du logiciel SW-BSY+. La dernière motorisation d'un groupe de synchronisation est le maître (Master), lequel pilote les autres motorisations, les esclaves (Slave). Les différences de force entre les motorisations d'un groupe de synchronisation sont équilibrées par une régulation intelligente de position et de force. En cas de dysfonctionnement ou de panne de l'une des motorisations, toutes les autres sont désactivées.

Dépannage

Contrôle visuel :

Une seule motorisation maître peut être présente. Le maître dispose de la dernière adresse, conformément au nombre total de motorisations. L'adresse est collée sur la motorisation.

Les motorisations esclaves sont numérotées dans l'ordre décroissant.

Exemple : dans un groupe composé de 3 motorisations, il y a un maître, un esclave 1 et un esclave 2.

Attention : cet adressage vaut uniquement à l'état à la livraison. EN effet, en cas de reconfiguration avec le logiciel SW-BSY+, l'adressage défini en usine n'existe plus !!

Câblage :

Le groupe est-il correctement câblé ?

Voir les schémas de câblage.

Remise à zéro :

Procéder à une remise à zéro.

Pour ce faire, le logiciel SW-BSY+ ou l'aimant spécial MAG502 sont requis.

Appeler le SAV de D+H :

Configuration des motorisations requise.

Le logiciel SW-BSY+ est nécessaire.

Nettoyage et entretien

L'inspection et l'entretien doivent être effectués dans le respect des consignes de D+H. Seules des pièces de rechange D+H d'origine peuvent être employées.

En cas de présence de saletés, utiliser un chiffon doux et sec.

Ne pas utiliser de détergents ou de solvants.

Garantie

Tous les articles D+H sont garantis **2 ans** dès la remise justifiée de l'installation et au plus pendant 3 ans après la date de la livraison si le montage ou la mise en service avait été entrepris(e) par un **partenaire de service et de vente D+H autorisé**.

Si vous raccordez les composants D+H à des installations étrangères ou panachez les produits D+H à des pièces d'autres constructeurs, le droit de garantie D+H devient caduque.

Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit sous Caractéristiques techniques est en conformité avec les réglementations suivantes :

2004/108/CE, 2006/95/CE

Dossier technique auprès de :

D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Thomas Kern

Membre du directoire
12.10.2010

Maik Schmees

Fondé de pouvoir, Responsable technique

Elimination des déchets

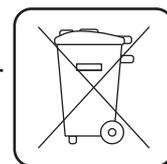
Les appareils électriques, ainsi que leurs accessoires et emballages, doivent pouvoir suivre chacun une voie de recyclage appropriée.

Seulement pour les pays de

Ne jetez pas votre appareil électroportatif avec les ordures ménagères !

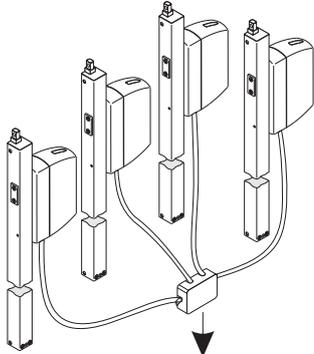
l'Union Européenne :

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa réalisation dans les lois nationales, les outils électroportatifs dont on ne peut plus se servir doivent être séparés et suivre une voie de recyclage appropriée.

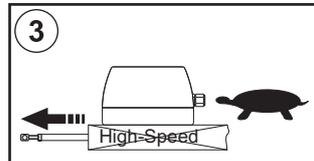
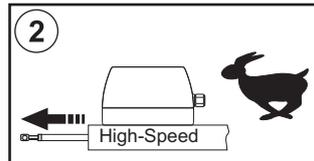
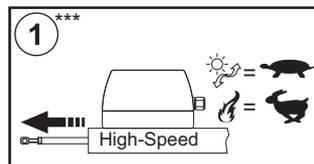
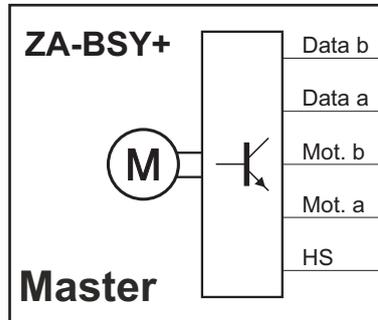
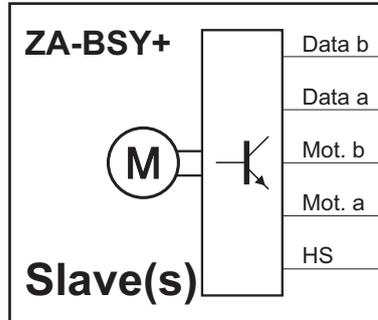
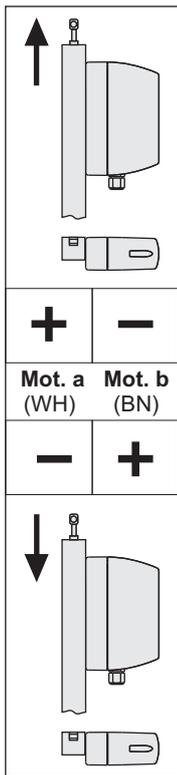


Connexion

- (WH) blanc
- (BN) brun
- (OG) orange
- (YE) jaune
- (GN) vert
- (PK) rose
- (GY) gris



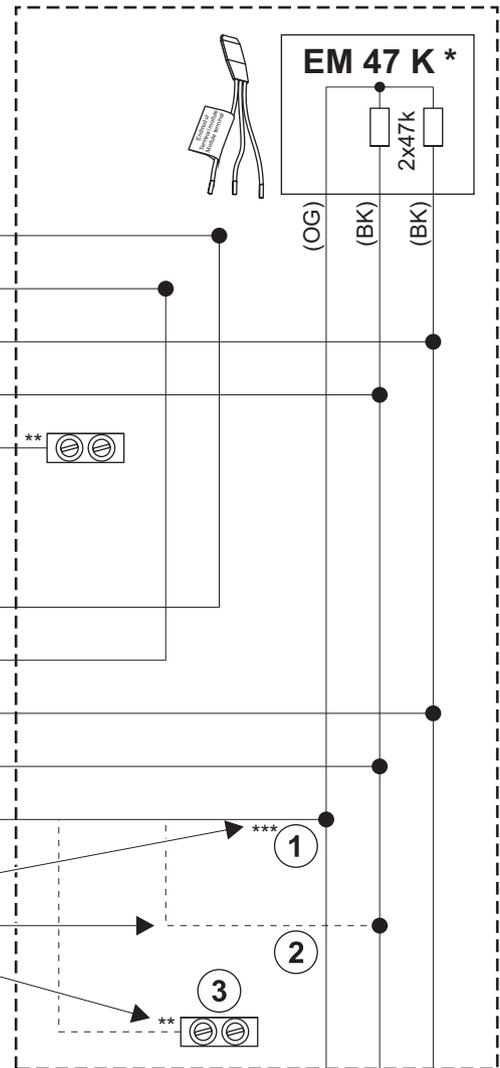
vers la centrale /



Activité normale

EFC fonctionnement rapide

Boîte de dérivation



L	N-	Z	A	E/X	Surveillance*	Mot. a	Mot. b
1	2	3	4	5	6	7	
LT				MOT			
Groupe							

* Pas pour : GVL-E/-K/-M

** Protéger contre les courts-circuits

*** En cas de raccordement à des centrales D+H RWA, avec une surveillance des lignes E/HS /

**** Câble selon le tableau de pose de câbles D+H (Cf. le mode d'emploi de la centrale) /

Dimension

